

MEDLEMSBLAD **FREM**

Boldklubben



INDHOLD:

Fyldepennen

FOB 25 år

Ynglingene i Holland

Han brændte . . .

Cricket

Om misforståelser

To pokalfinaler

Nye venner

50 år

15. årgang

NUMMER

4

SEPTEMBER

1959

Interesseløs kamp

med 26.000 tilskuere



Det tog dem ca. et døgn at »gå fra snøvsen til makronerne« (for at citere AT TÆNKE SIG), og dermed har vel både »Simon« og »Will« sat nye personlige rekorder.

Søndag morgen d. 30. august stod at læse to steder i »Politiken«, at dagens kamp KBU-Jylland havde overlevet sig selv og kun var arrangeret for at tjene penge og derfor komplet uden interesse.

Samme søndags eftermiddag må 26.000 tilskuere i Idrætsparken have overbevist bladets to nævnte medarbejdere om, at der alligevel havde været en vis forhåndsinteresse for den kamp. – For det kan ikke være på bladets anbefaling, de var kommet.

Lørdag eftermiddag havde man formentlig skrevet denne forhåndsomtale.

Søndag eftermiddag måtte man gå til makronerne« og vel ovenikøbet prise det held, at man havde en referent derude. Selvom »Simon« måske har vendt og drejet sit adgangskort flere gange ligesom »kassereren den mistænkelige 100-kroneseddel«.

Det er ikke første gang man i fodboldkredse forbavses over, at kamparrangementer pådattes pengegriskhed, når disse arrangementer ikke netop er DMkampe eller LPkampe. Det er ikke så længe siden, at et andet blad harcellerede over det samme, og man har umiddelbart det indtryk, at man har glemt at tænke før man skrev noget sådant.

Når man ser hvad de samme blade bruger af spalteplass på forhåndstaler og referater af de proff. cykelløb og show på Vinterbanen, hvor profitten går i private lommer i modsætning til fodboldkampenes indtægter, ja – så kan man kun have den største medlidenhed med dem, der skriver sådan for den manglende forståelse af det hele.

I modsætning til Vinterbanens proff. ledelse og aktører, hvor det eneste formål kun er at tjene penge, så har fodboldsportens ledere også andre formål, men penge skal der til.

Og når lederne så ofte fra den kant rives i næsen, at der kun

tænkes i penge, så kunne det være interessant at få at vide hvad man ville foreslå af foranstaltninger for at unionerne kan skaffe de nødvendige midler til den kolossale organisation?

Også landskampenes første opgave er at skaffe penge til DBU, og ikke blot at konstatere at Danmark er så og så dårlig i forhold til den og den modstander. Og på samme måde forholder det sig med lokalunionerne. De allerfleste kampe herhjemme, hvortil der tages entre, arrangeres for at tjene penge, og vil vedblivende blive arrangeret uanset hvor »ligegyldige« de end måtte forekomme »Simon« og »Will«.

Det er muligt at man en dag når så langt med at få penge andre steder fra (tipstjeneste o. a.???) at antallet kan indskrænkes, men det forudsætter en mere fair og velvillig forhåndstale end den, der blev ovennævnte kamp til del. Hvor det iøvrigt var velgørende at se, at et enkelt blads fuldstændig gale juring af publikums forhåndsinteresse ikke har kunnet skade besøget. Det må have været en bitter pille.

TRAGEDIEN

Som modstykke til ovenstående er det dejligt at kunne rose pressen – i hvert fald så godt som hele den københavnske presse for den fair og meget neutrale måde, hvorpå den behandlede den grufulde ulykke for nylig, hvor en kendt fodboldspiller var impliceret på en så alvorlig måde. For en gangs skyld var det velgørende ikke at se de ellers almindelige overskrifter som »den kendte fodboldspiller, bokser el. l., men at man her anvendte hans borgerlige erhverv som titel og ikke »fritidstitlen«.

Men at det ikke har været lige

godt over hele landet får man et indtryk af ved at læse Nakskov Boldklubs medlemsblad. Der nede har åbenbart et par blade overskredet grænsen for en fair og rimelig omtale. Men hele ulykken i al sin gru, optakten og konsekvenserne er den aller alvorligste advarsel både til klubledere og spillere. – Idrætten har fjender, og der kunne meget let ved en sådan ulykke gives dem våben i hænde til angreb, som vil være meget svære at tilbagevise. I en tid, hvor snart hver mand er motoriseret, kan selv den mest uskyldige form for spiritusnydelse i forbindelse med fysisk træthed efter en anstrengende idrætspræstation være farlig, hvis man sætter sig til rattet.

UK-HOVEDPINEN

I landskampen mod Island var landsholdet ved at tabe den største terrin, der i så fald nogensinde ville være tabt af et dansk landshold. Et nederlag blev undgået 8 minutter før tid og ville slet ikke have kunnet sidestilles hverken med »Breslau«, Spanien i 1920 eller Sverige for et par måneder siden. Der blev hakket på de arme spillere efter kampen, men man glemte, at de jo ikke havde sat sig selv på til den kamp. Efter min og manges mening stillede vi ikke den dag med det i øjeblikket stærkeste hold. UK havde fortalt, at man ville lægge kampen med Norge ca. 1½ måned før, til grund for udtagelsen, fordi man kun havde en turnerings-søndag at bedømme spillerne i. Da det var en hjemmekamp, vi skulle spille, kunne man sikkert have ventet og set den anden turnerings-søndag med, så havde man haft et bedre grundlag, og jeg tror, uanset at man kun havde de oprindelige 20 mand på listen, at holdet på en 3-4 pladser havde fået et andet udseende.

Det må ikke have været sjovt at være i UK's bukser den aften under kampen. Om vi havde tabt er jeg sikker på, at der ville være stillet krav om »hoveder, der skulle rulle«. Danske spillere er så tæt på hinanden i spillestyrke, at man må vælge det i øjeblikket stærkeste, og de, der i øjeblikket har mest »tur« i deres spil. Lad os dog komme væk fra den sædvanlige frase; når vi har lavet en tilfredsstillende præstation: Nu har vi et hold. Nu skal vi blot have lov at fortsætte sammen. Man sagde det efter Stockholm 1958 – man sagde det ikke efter den næste: 0-6 i København! Så sagde man det igen efter Norge i Juli, hvor 4 mand var tilbage fra Stockholmerholdet, og efter Island tror jeg man var blevet tavs igen!

Nogle spillere har spillet Danmark til Rom næste år, men det kan meget nemt gå sådan, at ikke ret mange af dem kommer med til Rom. Så hurtigt skifter formen, og det må selv en UK rette sig efter.

VOR EGNE „KINESERE“

Og som det er gået med DBU's UK, er det også gået med vor egen. Jeg vil tro der er mange i klubben, der ikke rigtigt har kunne følge spilleudvalgets dispositioner her i efteråret. Jeg skal ikke sige mig fri for at være uenig med spilleudvalget, men skal på den anden side indrømme, at jeg måske ikke kender nok til vore reserver til at kunne komme med nogen egentlig kritik. Blot må jeg erkende, at det virker noget forunderligt, at man vender tilbage til ældre veltjente spillere, når man som vi har så megen ungdom. Og man spørger uvilkaarligt, om den ikke snart indfrier de løfter, den gav i ungdomsafdelingen.

V. S.



PUMA

Kr. 66,50

PUSKAS

Kr. 65,00

... og så har vi naturligvis også FREM's spilledragt

SPORTSMAGASINET

STADION

Østerbrogade 79
Telefon Øbro 1083
Central 12946

Frem's old boys 25 år

FOB – nærmere betegnet *Frem's old boys* – har passeret sit 25 års bestående. Det skete d. 3. august. Da denne dato falder uden for *FOB's* egentlige sæson vil man først fejre *DAGEN* lørdag d. 12 september med en overdådig festmiddag i klublokalet. Mange gamle Frem-kæmper vil møde op og snakke om gamle dage i vor snart 75-årige klub. Der er lagt op til en virkelig festaften, og fra bestyrelsens side er der gjort alt for at vi,

FOB fik modstand

En dag sad tre af holdets spillere og snakkede om det gode kammeratskab, der herskede mellem holdets spillere. Det var *Holger Jensen*, *Edvin Hansen* og *Robert Jensen*. Disse tre blev enige om, at man startede en forening, hvor de gamle drenge kunne mødes og snakke om gamle dage. Denne plan var dog ikke så ligetil at gennemføre. Man mødte modstand, og det blev fra flere sider hævdet, at



Her har vi 4. holdet, hvis spillere startede *FOB*. Stående fra venstre holdets manager *Frederik Petersen*, *Edvin Hansen*, *Svend Christensen*, *Ludvig Andersen*, *Hjalmar Andersen*, *Alfred Woidemann*, *Binau* og *Holger Jensen*. Siddende: *Robert Jensen*, *Knud Christoffersen*, *Aksel Andersen*, *Aksel Petersen* og *Soren Christensen*.

der skal med til festen, skal komme til at more os. Også på anden måde vil de 25 år blive markeret, idet der er samlet så mange penge sammen, at 8 par støvler står og venter på at blive delt ud til nogle af vore dårligst stillede unge i vor klub.

Der er tradition for, ved en sådan lejlighed, at man giver en historisk oversigt, når et rundt år passeres og det skal også gøres ved denne lejlighed. I årene omkring 1930 havde vi et 4. hold, der var det helt store. De vandt alt, hvad de deltog i, og det bestod næsten helt af tidligere 1. holdspillere. Der opstod et mønsterværdigt kammeratskab mellem holdets mandskab, og det var faktisk dette, der førte til starten af *Frem's old boys*.

en sådan forening ville virke som en stat i staten. Men efterhånden som tiden gik og man blev klar over, at det kunne være hensigtsmæssigt med en old boys forening, i lighed med hvad andre klubber havde, så blev *FOB* en kendsgerning. Dem, der den gang havde betænkeligheder med starten af *FOB*, er i dag nogle af de mest ivrige medlemmer af denne forening. *FOB* har en mission, og det skal anerkendes fuldt ud.

FOB hjælper de unge

FOB's fornemste opgave er at hjælpe. Hjælpe hvor der er behov. Nu skal det siges, at ingen af vore unge kommer fra millionær-familier. Derfor frydes man over at se vore unge, når de møder til kamp, altid at møde op i rent tøj. Men støvlerne kan det være lidt som så

med. Det er mange penge for en mor og far når drengen – eller drengene – skal have fodboldstøvler. Det er her, at *FOB* træder til og hjælper. Nu skal ingen af de unge tro, at det er så lige til at opnå en støvlegave fra *FOB*. Der kræves en god optræden, både på og uden for banen. Der kræves træningsflid og interesse for moderklubben. Og ikke mindst dette, at være en god kammerat. Hvis man opfylder disse betingelser og mor og far ikke er i stand til at give drengen fodboldstøvler, ja, så kommer der støvler fra de gamle *Frem-drenges* klub.

Vi må alle støtte FOB

Det er en fornem opgave *FOB* her har, og den fortjener al mulig støtte af alle os, der fandt glæde i vor ungdom i vor gamle klub *FREM*. Hvis nogen føler trang til at give *FOB* en gave i anledning af 25-årsdagen, f. eks. i form af et par støvler, vil de blive modtaget med tak.

Nu er 25 år gået siden *FOB* blev stiftet, og der er grund til at takke de *Frem'ere*, der har ført foreningen frem til den position, den har i dag. Tre formænd har den haft. Først *Edvin Hansen*. Dernæst *Knud Engelgren* og den nuværende formand er *Poul Mertins*. De øvrige bestyrelsesmedlemmer er *Svend Eriksen*, *Helmuth Diemar* og *Kurt Sørensen*.

Medlemsbladet bringer *FOB* sin hjerteligste lykønskning i anledning af 25-års dagen og ønsker al mulig held og lykke i tiden frem over.
Be.

Boldklubben FREM

Stiftet 17. juli 1886.

Adr.: Julius Andersensvej 3, SV.

Telefon: Valby 1317 - 1331.

Medlemstelefon: Valby 1331.

Kontortid: 13-17 (lørdag undt.).

Postgirokonto: 65,388.

FREM's BESTYRELSE:

Formand: *Vilhelm Skousen*, kan træffes på C. 3299 eller Eva 7325.
— Næstformand: *Sven Petersen*, MI 920 & OR 3748. — Kasserer: *Erik Stummann*, tlf. 75 38 29. — Øvrige medlemmer af bestyrelsen: *Børge Mossfeldt*, *Poul Mertins*, *Pauli Jørgensen* og *Albert Olsen*.

Med ynglingene til Holland

Det har sikkert undret de fleste medlemmer, at der i *Mossfeldts* omtale af hollandsturen ikke var nævnt et ord om de sportslige resultater. Formålet med turen var jo trods alt at deltage i den store internationale ungdomsturnering. Skylden var udelukkende min, da det ikke havde manglet på opfordring fra redaktøren. Men på grund af godt vejr, mangel på tid og andre dumme undskyldninger, lykkedes det ikke at få aflevet referatet til den aftalte tid.

Turneringen vi deltog i, er en årlig tilbagevendende begivenhed, som arrangeres af *Blau-Wit* med deltagelse af spillere indtil 19 år. Vi har tidligere deltaget i internationale ungdomsturneringer, men det er vist ikke for meget sagt, at denne turnering lå på et meget højt plan for såvel det arrangementsmæssige som det sportslige. I turneringen deltog 10 hold, som blev delt i 2 grupper a 5 hold. De deltagende klubber var:

GRUPPE A

1. West Bromwich Albion
2. Sparta, Holland
3. Ajax, Holland
4. Nottingham Forest
5. Alemania, Tyskland

GRUPPE B

1. Newcastle United
2. Aston Villa
3. Blau Wit, Holland
4. »Frem«
5. Preussen Münster, Tyskl.

Knebne nederlag

Som det fremgår af deltagerlisten vil man se, at der deltog 4 engelske, 3 hollandske, 2 tyske hold og så os. Da vi så deltagerlisten, var vi klar over, at det blev en stor opgave, specielt da vi erfarede, at de engelske hold stillede op med flere 1. divisionsspillere.

Inden for hver gruppe spillede alle mod alle i kampe med 20 min. halvlege. Herefter afgjordes placeringen, hvorefter holdene fra gruppe A mødte det tilsvarende placerede hold i gruppe B i kampe med 30 min. halvlege.

Turneringen afvikledes over 3 dage, således at vi spillede 2 kampe hver dag i den indledende runde og slutkampene den 3. dag. I den første kamp mødte vi »Preussen Münster« og spillede 0-0. Denne kamp burde vi let have vundet. Vi havde det meste af spillet, men vore forwards forstod ikke at udnytte de store chancer vi skabte. Derefter mødte vi »Newcastle United« og tabte 1-2. Vi førte 1-0, men efterhånden overtog Newcastle spillet og scorede 2 glimrende mål, hvorefter vort forsvar kæmpede strålende og klarede frisag i resten af kampen. Dagen efter skulle vi først spille mod *Blau-Wit*. Vi vandt 1-0 efter en spændende kamp.

I begyndelsen af kampen havde vi så meget spil og så store chancer, at vi burde have sikret os en solid føring. Nu blev det i stedet for så spændende, at vi trak vejret lettet, da dommeren fløjtede kam-

pen af, og vi havde sejren hjemme. Med denne sejr havde vi håbet på en 3. plads i vor gruppe, da vi var klar over, at det ville blive meget vanskeligt at få points fra *Aston Villa*. Mod dem havde vi ingen chancer og tabte 0-2, og det var kun på grund af vort stærke forsvar, vi slap så billigt.

Mod forventning tabte *Aston Villa* til *Blau-Wit*, hvorefter vi kun opnåede en 4. plads. I kampen om 7. og 8. pladsen skulle vi herefter spille mod »Nottingham Forest«. Vi havde fået respekt for de engelske hold, og da et par af vore gode spillere ikke kunne spille, var udsigterne ikke gode. Men vore spillere var opsatte på at besejre et engelsk hold, og efter en god holdindsats lykkedes det. Vi vandt 2-1. Hermed fik vi en hæderlig 7. plads.

Newcastle United blev vinder af turneringen, og det er værd at bemærke, at alle holdene fra gruppe B (vor gruppe), slog det tilsvarende placerede hold i gruppe A. Den endelige placering fremgår af deltagerlisten, hvor holdene står i nummerækkefølge inden for grupperne, og med vinderne af slutkampene i gruppe B.

Ros og ris

En kritik af holdet må så afgjort falde ud til forsvarrets fordel. I hver eneste kamp blev de sat på hårde prøver, men klarede sig hver gang udmærket. Enkelte spillede så strålende, at de udenlandske ledere var imponeret. Det knob mere med angrebsspillet, hvad der vel ikke kan undre. Vore spillere blev fejret væk af det kontant og hårdtspillende engelske forsvar. Det skal ikke være nogen hemmelighed, at det især var de spillere, som vi stolede mest på, der svigtede mest. Jeg håber, at de har lært så meget, at det ikke er nok, man har evnerne, men at energi og vilje er meget vigtige faktorer, hvis man vil nå noget som fodboldspiller. Stort set har vi lov at være tilfreds med hol-



Amagerbrogade 96. Telf. Amager 5030

Største Pladelager paa Amager

Specialværksted for Eftersyn og Reparation af alle Musikinstrumenter.

dets indsats, da det var stærke hold vi spillede mod. *Blau-Wit* var yderst tilfredse med vor indsats, og det bedste bevis er vel, at de gerne ville se os næste år.

Hårde tacklinger

Det er naturligt, man foretager en sammenligning med de øvrige hold. Resultatlisten givet et udmærket billede. De tyske hold skuffede, og var slet ikke på højde med de øvrige hold. Der havde vi absolut ikke noget at lære. Vi lå nærmest på linie med de hollandske hold. Dog var hollænderne mere kraftbetonede. I sammenligning med de engelske hold kom vi til kort. Hårde tacklinger, godt hovedspil og dejlige rene spark. Sidst, men ikke mindst, kunne de aflevere i farten, hvor vore spillere i alt for mange situationer først skulle tæmme bolden, jonglere lidt, hvorefter modspillerne sad i benene på dem. Der er ingen tvivl om, at vore spillere fik en idé om, hvad det vil sige at spille 1. klasses seniorfodbold, hvor der ikke levnes megen tid af modstanderen. Der er for mange af vore drenge, som bliver skuffede, når de kommer op i seniorafdelingen og ikke kan klare sig. Der er kun en ting at gøre, se

at blive dygtige, og det bliver man kun ved træning.

Ungdom og livsglæde

Turneringen var fortrinlig arrangeret, og der var stor interesse. Til slutkampene var der 3-4000 tilskuere, til trods for at kampen om det hollandske fodboldmesterskab spilledes samme dag. Det koster *Blau-Wit* nogle penge at arrangere turneringen, men der er ingen tvivl om, at samkvemmet med udenlandske hold, giver nye impulser.

Jeg har været på mange gode ture, men denne tur står for mig som en stor oplevelse, og det skyldes ikke mindst samværet med vore unge mennesker. Det er en fornøjelse at høre deres kvikke replikker, se deres friskhed og mærke deres livsglæde, man får et andet indtryk af den »fordærvede« ungdom. De fleste af jer skal snart op i seniorafdelingen, og jeg håber, at I stadig vil bevare interessen for »Frem«, hvor I har haft så mange oplevelser i drengeårene. Vi har brug for unge mennesker, der vil noget, og at I kan spille fodbold, så vi i pokalsemifinalen mod *KB*, som I besejrede med 2-0.

Sørg nu for en sejr i pokalfinalen, som en tak til klubben for den dejlige hollandsstur.

Svend Frederiksen.

CRICKET

Sæsonen 1959 blev vist den korteste, vi endnu har oplevet. 8 kampe blev jaget igennem på godt og vel 2 måneder, hvilket praktisk talt vil sige, at vi spillede turneringskamp næsten hver søndag i juni og juli måned. Det var et hårdt program, og vi måtte da også ligesom de fleste andre hold i rækken i flere kampe stille med reserver, hvilket vel nok nu og da har haft indflydelse på de forskellige resultater.

Alt i alt må det vel nok siges, at sæsonen blev en skuffelse for os. Vi havde faktisk sat næsen op efter en plads i toppen af 2. division, og på et vist tidspunkt lå vi ganske godt med i den bedre halvdel, men de sidste kampe gav nederlag, og vi måtte dele sjette, syvende og ottende pladsen med *Ringsted* og *Svanholm* langt foran *KB II*, der måtte rykke ned.

Vi vandt 2 kampe, spillede en uafgjort og tabte 5, men 3 af nederlagene var på 2 points, 7 points og et stående gærde, så man kan egentlig ikke sige, at heldet fulgte os i større grad.

Statistikken for de bedste spillere ser således ud:

Gærdespil:

<i>Jørgen Ploufmann</i>	13	338	28,17
<i>Erik L. Larsen</i> ..	13	235	23,50
<i>Jørgen Belling</i>	15	338	22,53
<i>Bent E. Madsen</i> ..	10	106	10,60
<i>Flemm. Hermann</i>	13	135	10,38
<i>Erik Stummann</i> ..	14	131	10,08
<i>Knud Timm</i>	15	131	8,73

Kastning:

<i>Jørgen Belling</i> ..	5	65	13,00
<i>Flemm. Hermann</i>	26	345	13,27
<i>Erik Larsen</i>	7	107	15,28
<i>Poul Erik Hansen</i>	18	284	15,78
<i>Palle Füssel</i>	21	333	15,86
<i>Jørgen Ploufmann</i>	25	504	20,16

Til slut skal lige nævnes, at *Jørgen Ploufmann* scorede sæsonens hurtigste century, 116 points på 67 minutter i Nykøbing Falster.

E. S.

HAN BRÆNDTE ...

Jeg var selv mellem en af dem der jublede, da *Per* klarede *Leschly Sørensens* straffespark i *OB*-kampen. Det var en virkelig fin målmåndspræstation. I husker sikkert alle, at bolden sad helt ude i hjørnet. Det var et hårdt og velplaceret skud, men *Per* klarede altså.

Hvad ser man så i de forskellige blade dagen efter: *Leschly Sørensens* brændte et straffespark, hed det i referaterne.

Det er helt misvisende, og det er det i mange andre tilfælde, når en

målmand klarer et hårdt og velplaceret skud. Man tager duften af en målmåndspræstation, når man siger »han brændte straffesparket«. Er det ikke mere på sin plads at fremhæve målmandens præstation end at kaste sig over ham, der står overfor en dygtig målmand. Et straffespark er brændt, hvis bolden går over eller uden om mål.

Hatten af for alle Danmarks målmænd, der kan klare straffesparket!

Det er ikke brændt, men dygtigt målmånds-spil.

Be.

BARE EN MISFORSTÅELSE

Vi er en stor klub, og vi er mange der har et ansvar. Desværre sker der altfor mange misforståelser, og der gives forkert besked. Alle bør læse nedenstående og være med til at bekæmpe disse onder.

red.

Det må være en misforståelse! – Tænk engang over, hvor tit man hører den vending i dagligdagen. Misforståelser må man tilsyneladende altid være beredt til at undskylde – for bemærkningen falder altid med et afvæbnende smil, og som regel er den også tilstrækkelig til at standse diskussionen. Man oplever misforståelser hjemme. Det kan være en aftale, der er blevet glemt eller opfattet forkert, det kan være en uoverensstemmelse, hvis oprindelse viser sig at være en fejltagelse – det kan være tusind andre ligegyldige ting. Man oplever misforståelser i handelen. Man får sendt forkerte varer, man oplever fejl i notater, fakturaer eller regninger, man oplever fejlekspeditioner i forretningerne – og stadig er det samme melodi, man hører: Først en hed diskussion om, hvad der er sagt, hvor hver holder på sit – og så et skuldertræk og bemærkningen: »Så må det være en misforståelse«.

Men stadig skal man være rede til at godkende, at det altså »bare var en misforståelse« – og så er der ikke mere at sige om den ting.

Misforståelser er ikke »bare«. De er dyre, unødige og ærgerlige. Der kommer aldrig noget godt ud af dem. Tværtimod er de altid kilde til irritationer, og de kan direkte skade gode forhold. De er kort sagt floheder, som i alles interesse må søges udryddet. Og det kan gøres. I hvert fald kan misforståelsernes antal reduceres, så de bliver en ganske betydningsløs faktor i helhedsbilledet. Men det kræver ikke

blot organisation, men også omtanke og god vilje hos alle, hvis misforståelserne skal henvises til den plads, hvor de hører hjemme.

Der er et lille træk, man ikke bør overse. I forholdet mellem mennesker har det stor betydning, at en fejl følges til dørs. Man må finde ud af, hvordan den er opstået – ellers kan man ikke hindre gentagelser – og man må have efterforsket, hvor og af hvem den er begået. Ikke for at lave repressalier af nogen art, men fordi alle de, der ved, hvem det er, der har fejlet, vil blive irriterede, hvis fejlen ikke placeres.

Og vendingen »så må det være en misforståelse« er netop en af de mest anvendte udveje, hvis man vil undgå at placere et ansvar. »Det« er jo noget ganske upersonligt. Vendingen siger intet om, hvem det er, der er skyld i misforståelsen. Er det, der skulle siges eller skrives, blevet udtrykt uklart? For så er det ordregiveren, der er den skyldige. Eller har det været klart nok, mens modtageren af beskeden måske har været for ligegyldig og uopmærksom? For så er det hos ham, fejlen ligger.

Accepterer man vendingen »det er en misforståelse«, ja, så deler man ansvaret. Det er akkurat det samme, man oplever hjemme, når ens bedste pibe ligger på gulvet brudt og brækket efter at være slået ned fra pibestativet. Ingen har slået den ned. »Den er faldet ned« eller »den er gået i stykker«. Også i denne vending fejrer det upersonlige vilde triumfer. Tingen

må selv bære ansvaret – ingen vil løfte det.

Men det kan undgås, og det kan beale sig for alle parter i et arbejdsamvirke at undgå de drilagtige misforståelser.

Det er relativt let, når det drejer sig om faktiske ting, f. eks. om en eller anden besked til en eller anden mand.

Skal beskeden gives mundtligt – og det er som regel det hurtigste, det billigste og det sundeste, fordi det er kontaktskabende, – ja, så må den eller de, der skal give ordrer og beskeder simpelthen skoles i at give dem ganske klart og utvetydigt. Og ydermere må de lære, at en besked aldrig er givet, før den er opfanget rigtigt og forstået.

Hvis man vænner sig til, at en besked altid modtages med en gentagelse af dens indhold i stedet for blot og bart med et »ja«, vil man opdage, at misforståelsernes antal svinder mærkbart ind.

Men slet så enkelt er det ikke for de fleste misforståelsers vedkommende. Der er tale om mere komplicerede begreber. Den slags misforståelser, vi her beskæftiger os med, koster nok ikke direkte så meget som et eller andet, der på grund af en fejl bliver »brokket«, men til gengæld er de meget kostbare i spørgsmålet om tilfredshed, ro og harmoni i samarbejdet.

Lad os se på, hvordan misforståelser af denne art kan undgås:

For det første stilles der naturligvis krav til ledelsen om at være påpasselig og tænke sig meget om. Men desuden er det af største betydning, at »forbindelseslinjerne« er rigtige og benyttes korrekt.

Disse forbindelseslinjer mellem alle led og mellem ledelse og alle afdelinger skal ikke alene fungere på den måde, at meddelelser, ønsker og ordrer fra ledelsen passe-



rer friktionsfrit, hurtigt og korrekt gennem de forskellige led, de skal også virke i modsat retning, så at ledelsen holdes løbende underrettet om alt af interesse. Det har ikke noget med posekikkeri at gøre, men ledelsen må naturligvis være bredt orienteret om, hvad der sker, fordi en masse tilsyneladende ligegyldige småting kan betyde, at der skal foretages ændringer i dispositionerne, eller kan komme til at spille en rolle ved fremtidige dispositioner.

Det er i alles interesse, at disse forbindelseslinjer er i orden, og dog er det nok et af de områder, hvor

man tiest ser forsyndelser. Det hænger sammen med, at man i travlheden og under arbejdspresset ikke får tid til at tænke over den slags.

Og en dag sidder ledelsen så isoleret på toppen af kransekagen – måske med gode kontakter til sine nærmeste medarbejdere, men med svigtende forbindelseslinjer til medarbejdere i øvrigt.

Det kræver god vilje fra alle sider, hvis en sådan uheldig situation skal ændres, men der er lykkeligvis talrige eksempler på, at det kan gøres.

Men misforståelser er så uheldige, at alt det, der her er nævnt, end ikke er nok, hvis de skal undgås.

Kort sagt, *alle* må hjælpe med til at skabe forståelse i stedet for misforståelse, klarhed i stedet for rygter, tilfredshed i stedet for murren og beklagelser. Det er op til hvert enkelt medlem at spekulere over det emne, der her er ført frem. Det er nok først og fremmest et problem for ledelsen – og en sag, som ledelsen må tage sig af – men løsningen kan kun findes i samarbejde.

De resterende kampe i ungdomsturneringerne

Der kæmpes bravt i ungdomsturneringerne. Der trænes flittigt, og der er opnået flere gode og overraskende resultater. Der er to hold, der har kæmpet sig frem til den københavnske pokalfinale. Det er ynglingene og junior-holdet. Det skal siges for begge holds vedkommende, at de ikke er kommet sovende til den ære, som det er at komme i idrætsparken og være det

ene hold i en pokalfinale. De har kæmpet sig til finalepladsen, hvilket man ikke kan sige om vore drenge, der lod sig løbe over ende af af et godt spillende AB-hold i semifinalen. Nå, drengene gjorde det godt igen, ved nogle dage senere at vinde over AB-erne i den ordinære turneringskamp. Vel mødt i idrætsparken til vore to pokalfinalisters kampe!

Be.

I. ynglinge:

12/9	15,30	B. 1903	B. 1903-FREM
27/9	8,15	Rypark	B. 93-FREM
4/10	8,15	FREM	FREM-Vanløse
11/10	8,15	Hvidovre	Hvidovre-FREM
17/10	15,15	<i>Pokalfinale i Idrætsparken FREM-FB</i>	
24/10	15,15	KFUM	KFUM-FREM

I. junior:

12/9	16,30	<i>Pokalfinale i Idrætsparken FREM-KB</i>	
26/9	15,30	FREM	FREM-B. 93
3/10	15,30	Vanløse	VIF-FREM
10/10	15,15	FREM	FREM-Hvidovre
18/10	11,15	Sundby	Fremad A.-FREM
24/10	15,30	FREM	FREM-KFUM

I. drenge:

12/9	17,15	1903	1903-FREM
19/9	15,45	FREM	FREM-B. 93
27/9	11,45	KB	KB-FREM
3/10	15,15	KFUM	KFUM-FREM
18/10	10,00	FREM	FREM-Fremad A.

Putter:

13/9	10,00	FREM	FREM-HIK
20/9	10,00	B. 1903	B. 1903-FREM
26/9	16,30	FREM	FREM-B. 93
3/10	15,15	FREM	FREM-KFUM
18/10	10,00	Sundby	Fremad A.-FREM

Nye venner

Vor ungdomsafdeling har fået en god og ny forbindelse, der tegner godt. Det er *Norrköping IFK*, der har været på et 3-dages besøg i vor klub. Den svenske klubs ledere havde som belønning for deres ynglingeholds gode resultater sendt dem en tur til Danmark, og vi skal være glade for, at det blev hos os, de unge svenskere kom. Det blev et behageligt bekendtskab, både sportsligt og kammeratligt. Vore nye venner må også have været glade for os. For der faldt omgående en invitation til vore ynglinge til et besøg i Norrkøping, og den blev modtaget med tak af *Børge Mossfeldt*.

Søndag den 6. september spillede vore pokalfinalister mod de svenske ynglinge, og det blev en både god og spændende kamp, der havde samlet små 2000 tilskuere på Stadionbanen. Rent spillemæssigt må det indrømmes, at de unge svenskere lå over vore unge. Deres boldbehandling var bedre. De flyttede sig godt for hinanden i alle situationer. Deres højre innerwing var en fryd at se på. Hans opspil og hans afleveringer havde en præcision, som må have glædet enhver, der overværede kampen, der sluttede 1-1.

Desværre skete der et beklageligt uheld med svenskernes højre back *Jørgen Norrman*. Han gik sammen med *Bent Andersen* i luften til en

Medlemsbladets redaktion:
 Redaktør *Bernhard Nielsen*
 (ansvarlig efter presseloven)
 Lyrskovgade 8, Eva 715.

høj bold, og må være kommet forkert ned på benene igen. Vi, der stod i nærheden, hørte et lille knæk, og vi var klar over, at der måtte være sket et brud i den unge svenskers ben. Han blev kørt til Kommunehospitalet, og det viste sig, at der var et godartet brud på skinnebenet. Benet blev lagt i gibs, og vi hjalp på alle måder vore svenske venner. Således at Jørgen kunne følges med sine kammerater hjem om aftenen. *Falcks Redningskorps* viste os en udstrakt venlighed i dette vanskelige arbejde, og det skal de have tak for.

Gennem medlemsbladet sender vore ynglingspillere og Frem en hilsen til *Jørgen Norrman*. Vi ønsker ham god bedring og udtaler ønsket om, at han snart må komme til at spille fodbold igen sammen med sine kammerater. *b. n.*

Poul Tolstrup 50 år

Den 7. september fyldte *Poul Tolstrup* 50 år. Når man kender Poul kan man ikke rigtigt tro på det. Hans glade, drenglige sind og hele hans ungdommelige optræden minder om en 20-årig.

Medlemsbladet sender Poul sin lykønskning i anledning af 50-årsdagen, og vi benytter samtidig lejligheden til at sende hans kone og to søde piger en tak, fordi de giver deres farmand lov til at ofre sin fritid på vor klubs drenge.

De resterende sekundakampe:

Hold a:		Bane:	
20/9	1000	FREM	FREM-Brønshøj
27/9	1000	B. 93	FREM-B. 93
11/10	1000	FREM	FREM-SIF
17/10	1530	FREM	FREM-Fremad A.
31/10	1500	KFUM	FREM-KFUM
7/11	1430	FREM	FREM-B. 1903
15/11	1000	KB	FREM-KB
22/11	1000	FREM	FREM-Rødovre
Hold b:			
20/9	1000	KB	FREM-KB
27/9	1000	FREM	FREM-Rødovre
4/10	1000	SIF	FREM-SIF
10/10	1530	Sundby	FREM-Fremad A.
24/10	1515	AB	FREM-AB
31/10	1500	FREM	FREM-VIF
7/11	1430	Rådvadvej	FFREM-Brønshøj
15/11	1000	FREM	FREM-B. 93
Mellemrækken:			
12/9	1530	FREM	FREM-VIF
19/9	1530	HIK	FREM-HIK
27/9	1000	FREM	FREM-AB
4/10	1000	B. 1903	FREM-B. 1903
11/10	1000	FREM	FREM-B. 93
18/10	1000	SIF	FREM-SIF
A-rækken:			
20/9	1000	VIF	FREM-VIF
27/9	1000	FREM	FREM-B. 93
3/10	1530	FREM	FREM-Rødovre
11/10	1000	KB	FREM-KB
17/10	1515	FREM	FREM-SIF
25/10	815	KFUM	FREM-KFUM
1/11	1000	FREM	FREM-HIK
B-rækken:			
20/9	1000	FREM	FREM-B. 1903
27/9	1000	AB	FREM-AB
4/10	1000	FREM	FREM-VIF
11/10	1145	Ryparken	FREM-B. 93
25/10	815	KB	FREM-KB
31/10	1500	FREM	FREM-Rødovre
C-rækken:			
19/9	1530	FREM	FREM-B. 1903
27/9	815	KB	FREM-KB
3/10	1530	FREM	FREM-AB
11/10	815	KFUM	FREM-KFUM a
17/10	1515	FREM	FREM-HIK a
24/10	1515	Rødovre	FREM-Rødovre

HEINRICH PEDERSEN

Griffenfeldtsgade 1
 Telefon Nora 31 y - Nora 5731

smeder selv alle sine

Forlovelsesringe

derfor ... den smukkeste Ring til den billigste Pris